



NGOs and Civil Society: Promoters of Democracy and Active Citizenship

Strasbourg, 22.04.2008 - On 25 and 26 April 2008 in Bratislava (Slovakia) a Seminar on “NGOs and Civil Society: Promoters of Democracy and Active Citizenship” will be organized by the Conference of INGOs of the Council of Europe in partnership with the Center for the Research of Ethnicity and Culture (CVEK) and in cooperation with the Slovak Ministry of Foreign Affairs and the Permanent Representation of the Slovak Republic to the Council of Europe.

The event is organized within the framework of the Slovak Chairmanship of the Committee of Ministers of the Council of Europe. One of the three priorities of the Slovak Chairmanship consists in “promoting a citizens’ Europe” and “in strengthening the participation of civil society in the decision-making process at national and multinational levels”.

Since 2005, the Conference of INGOs of the Council of Europe has organized an event in the country holding the Chairmanship of the Committee of Ministers with a view to further developing direct links with the civil society of this country.

The main objective of the event will therefore be to facilitate contacts between Slovak NGOs and their counterparts at the European level, in particular the INGOs enjoying participatory status with the Council of Europe. The Seminar will focus on democracy, citizenship, participation and social issues, especially violence against women including domestic violence.

The Seminar will take place at the Congress Hall of the Ministry of Foreign Affairs of the Slovak Republic. The meeting with the press will be held on April 25 at 1 pm at the Seminar venue.

Les ONG et la société civile : promoteurs de la démocratie et de la citoyenneté active

Strasbourg, 22.04.2008 - La Conférence des OING du Conseil de l’Europe organise les 25-26 avril 2008 à Bratislava (Slovaquie) un séminaire sur “les ONG et la société civile : promoteurs de la démocratie et de la citoyenneté active”, en partenariat avec le *Center for the Research of Ethnicity and Culture* (CVEK) et en coopération avec le Ministère slovaque des Affaires étrangères et la Représentation permanente de la République slovaque auprès du Conseil de l’Europe.

Cet événement est organisé dans le cadre de la présidence slovaque du Comité des Ministres du Conseil de l’Europe. Une des trois priorités de la présidence consiste à promouvoir une “Europe des citoyens” et à “renforcer la participation de la société civile au processus décisionnel, tant au niveau national qu’au niveau multinational”.

Depuis 2005, la Conférence des OING du Conseil de l’Europe organise une manifestation dans le pays détenant la présidence du Comité des Ministres afin de développer davantage les liens directs avec la société civile de ce pays.

L’objectif principal de cette rencontre est de faciliter les contacts entre les ONG slovaques et leurs homologues au niveau européen, en particulier les OING dotées du statut participatif auprès du Conseil de l’Europe. Le séminaire se concentrera sur les questions de démocratie, de citoyenneté, de participation et sur les questions sociales, particulièrement la violence contre les femmes, y compris la violence domestique.

Le séminaire se déroulera dans la salle des congrès du Ministère des Affaires étrangères de la République slovaque. Une rencontre avec la presse aura lieu le 25 avril à 13 heures sur le lieu du séminaire.